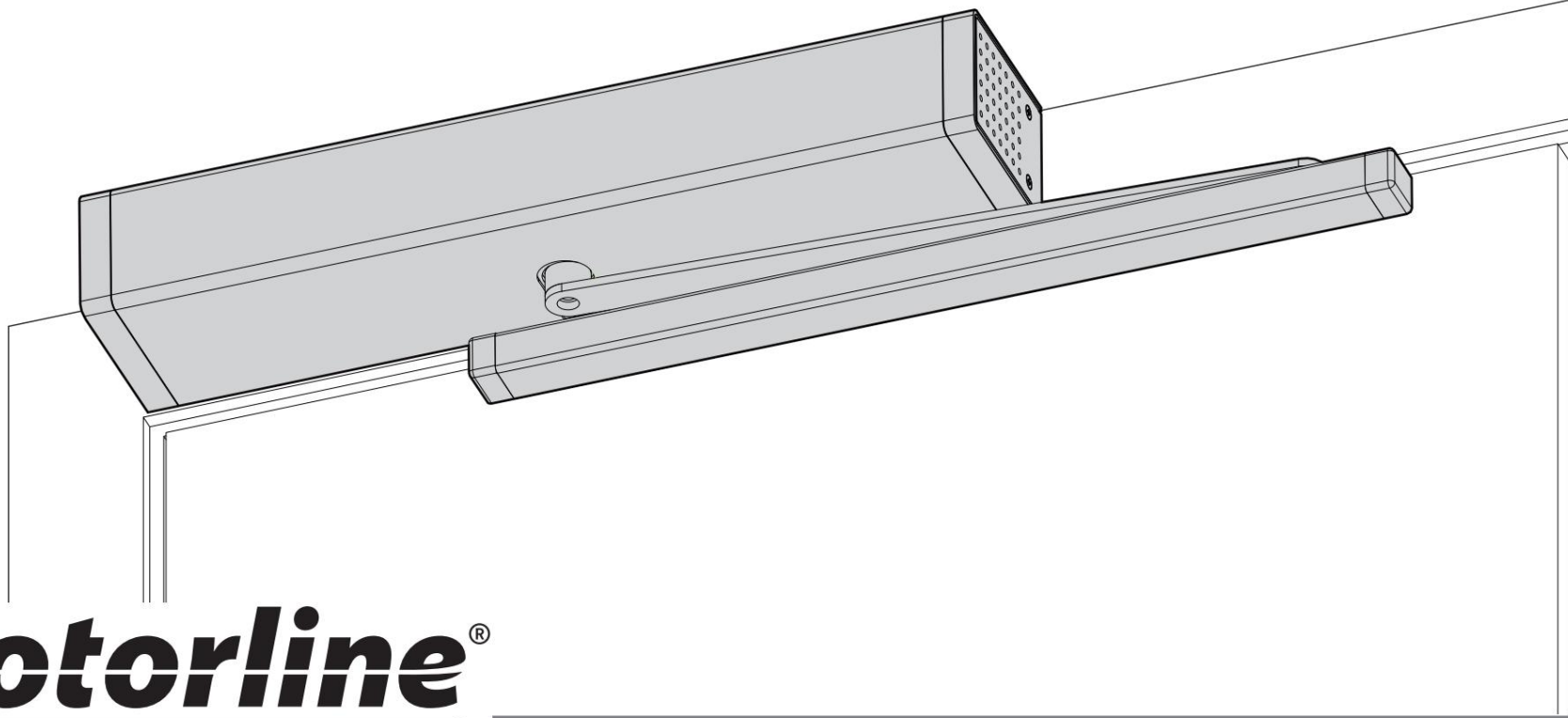










M1805

MANUAL DE UTILIZARE/INSTALATOR



INDEX

01. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	2B
02. SCHEME DE CONEXIUNE	
CONECTAREA COMPONENTELOR	5
RADAR ȘI SELECTOR DE PROGRAME	6
CONECTARE A 2 USI SINGULARE CU INTERLOCARE	7
USA DUBLA	8
03. AUTOMATIZAREA	9A
CARACTERISTICI TEHNICE	
04. PREINSTALARE	9B
KIT	9B
RAPORT LĂTIME/GREUTATE	10A
MĂSURI DE INSTALARE DIRECȚIE DE DESCHIDERE	
05. INSTALARE	11A
PROCESUL DE INSTALARE	
06. PLACA DE CONTROL	12A
CARACTERISTICI TEHNICE	12B
PROGRAMARE	
07. DEPANARE	
INSTRUCȚIUNI PENTRU CONSUMATORII FINALI	13
INSTRUCȚIUNI PENTRU INSTALATORII SPECIALIZAȚI	13

	Acest produs este certificat în conformitate cu standardele de siguranță ale Comunității Europene (CE).
	Acest produs este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului, din 8 iunie 2011, privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și cu Directiva Delegată (UE) 2015/863 din Comision.
	(Aplicabil în țările cu sisteme de reciclare). Acest marcaj de pe produs sau de pe literatură indică faptul că produsul și accesoriile electronice (de exemplu, încărcător, cablu USB, material electronic, comenzi etc.) nu trebuie aruncate ca alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei sale de viață. Pentru a evita posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane rezultate din eliminarea necontrolată a deșeurilor, separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze dealerul de la care au achiziționat acest produs sau Agenția Națională de Mediu pentru detalii despre unde și cum pot lua aceste articole pentru reciclare sigură pentru mediu. Utilizatorii de afaceri trebuie să-și contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile contractului de cumpărare. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie amestecate cu alte deșeuri comerciale.
	Acest marcaj indică faptul că bateriile nu trebuie aruncate ca alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Bateriile trebuie livrate la punctele de colectare selectivă pentru reciclare.
	Diferitele tipuri de ambalaje (carton, plastic etc.) trebuie să facă obiectul colectării selective pentru reciclare. Separați ambalajul și reciclați-l în mod responsabil.
	Acest marcaj indică faptul că produsul și accesoriile electronice (de exemplu, încărcător, cablu USB, material electronic, comenzi etc.) sunt susceptibile la șoc electric prin contact direct sau indirect cu electricitatea. Fiți atenți când manipulați produsul și respectați toate procedurile de siguranță din acest manual.

AVERTIZĂRI GENERALE

- Acest manual conține informații foarte importante despre siguranță și utilizare. Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a începe instalarea/ procedurile de utilizare și păstrați acest manual într-un loc sigur, pentru a putea fi consultat ori de câte ori este necesar.
- Acest produs este destinat utilizării numai așa cum este descris în acest manual. Orice altă punere în aplicare sau operațiune care nu este menționată este interzisă în mod expres, deoarece poate deteriora produsul și poate pune oamenii în pericol, provocând răni grave.
- Acest manual este destinat în primul rând tehnicienilor de specialitate și nu anulează responsabilitatea utilizatorului de a citi secțiunea „Norme de utilizare” pentru a asigura funcționarea corectă a produsului.
- Instalarea și repararea acestui produs poate fi efectuată de către tehnicieni calificați și specializați, pentru a se asigura că fiecare procedură este efectuată în conformitate cu regulile și normele aplicabile. Utilizatorilor neprofesioniști și fără experiență le este interzis în mod expres să întreprindă orice acțiune, cu excepția cazului în care li se solicită explicit de către tehnicienii de specialitate.
- Instalatiile trebuie inspectate frecvent pentru dezechilibru și semnalele de uzură ale cablurilor, arcurilor, balamalelor, rotilor, suporturilor și altor piese mecanice de asamblare.
- Nu utilizați produsul dacă este necesară repararea sau ajustarea.

- Când se efectuează întreținerea, curățarea și înlocuirea pieselor, produsul trebuie deconectat de la sursa de alimentare. Include, de asemenea, orice operațiune care necesită deschiderea capacului produsului.
- Utilizarea, curățarea și întreținerea acestui produs pot fi efectuate de orice persoană în vârstă de opt ani și peste și persoane ale căror capacități fizice, senzoriale sau psihice sunt mai scăzute, sau de către persoane fără cunoștințe despre produs, cu condiția ca acestea să fie supravegheate și instrucțiunile date de persoane cu experiență în ceea ce privește utilizarea produsului într-un mod sigur și care înțeleg riscurile și pericolele implicate.

- Copiii nu ar trebui să se joace cu produsul sau dispozitivele de deschidere pentru a evita declanșarea involuntară a ușii sau porții motorizate.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul post-vânzare sau personal calificat similar pentru a evita pericolul.
- La scoaterea bateriei, aparatul trebuie deconectat de la rețeaua electrică.

- Asigurați-vă că se evită blocarea între piesa acționată și părțile ei fixe din cauza mișcării de deschidere a piesei acționate.

AVERTIZARI PENTRU TEHNICIENI

- Înainte de a începe procedurile de instalare, asigurați-vă că aveți toate dispozitivele și materialele necesare pentru finalizarea instalării produsului.

- Trebuie să notați indicele de protecție (IP) și temperatura de funcționare pentru a vă asigura că sunt potrivite pentru locul de instalare.
- Furnizați manualul produsului utilizatorului și informați-i cum să-l manipuleze în caz de urgență.
- Dacă automatismul este instalat pe o poarta cu usa pietonală, trebuie montat un mecanism de închidere a ușii în timp ce poarta este în mișcare.
- Nu instalați produsul „cu capul în jos” sau susținut de elemente care nu îi susțin greutatea. Dacă este necesar, adăugați paranteze în puncte strategice pentru a asigura siguranța automatismului.
- Nu instalați produsul în locuri explozive.
- Dispozitivele de siguranță trebuie să protejeze eventualele zone de strivire, tăiere, transport și pericol ale ușii sau porții motorizate.
- Verificați ca elementele de automatizat (porti, usa, ferestre, jaluzele etc.) sunt în perfectă funcționare, aliniat și nivelat. De asemenea, verificați dacă opritoarele mecanice necesare sunt în locurile adecvate.
- Placa de control trebuie instalată într-un loc sigur de orice lichid (ploaie, umiditate, etc.), praf și dăunători.
- Trebuie să treceți diferitele cabluri electrice prin tuburi de protecție, pentru a le proteja împotriva eforturilor mecanice, în principal pe

01. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

cablul de alimentare. Vă rugăm să rețineți că toate cablurile trebuie să intre în placa de control de jos.

- Dacă automatismul urmează să fie instalat la o înălțime mai mare de 2,5 m față de sol sau alt nivel de acces, cerințele minime de securitate și sănătate pentru utilizarea lucrătorilor echipamentelor de muncă la locul de muncă din Directiva 2009/104/CE din Parlamentul European și al Consiliului din 16 septembrie 2009.
- Atașați eticheta permanentă pentru eliberarea manuală cât mai aproape de mecanismul de eliberare.
- Mijloacele de deconectare, cum ar fi un întrerupător sau un întrerupător pe tabloul electric, trebuie să fie prevăzute pe cablurile fixe de alimentare ale produsului în conformitate cu regulile de instalare.
- Dacă produsul care urmează să fie instalat necesită o sursă de alimentare de 230Vca sau 110Vac, asigurați-vă că conectarea este la un tablou electric cu conexiune la pământ.
- Produsul este alimentat numai de la siguranța de joasă tensiune cu placa de control (doar la motoare de 24V).
- Piese/produsele care cântăresc mai mult de 20 kg trebuie manipulate cu grijă deosebită din cauza riscului de rănire. Se recomandă utilizarea unor sisteme auxiliare adecvate pentru deplasarea sau ridicarea obiectelor grele.
- Acordați o atenție deosebită pericolului căderii obiectelor sau mișcării necontrolate a ușilor/portilor în timpul instalării sau exploatării acestui produs.

AVERTISMENTE PENTRU UTILIZATOR

- Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru a fi consultat ori de câte ori este necesar.
- În cazul în care produsul intră în contact cu fluide fără a fi pregătit, trebuie să se deconecteze imediat de la sursa de alimentare pentru a evita scurtcircuitele și să se consulte un tehnician specializat.
- Asigurați-vă că tehnicianul v-a furnizat manualul produsului și v-a informat cum să manipulați produsul în caz de urgență.
- Dacă sistemul necesită vreo reparație sau modificare, deblocați automatismul, opriți alimentarea și nu-l utilizați până la toate siguranța.

au fost îndeplinite condițiile.

- În cazul declanșării întreruptoarelor de circuit din cauza defecțiunii siguranței, localizați defecțiunea și remediați-o înainte de a reseta întrerupătorul sau de a înlocui siguranța. Dacă defecțiunea nu poate fi reparată prin consultarea acestui manual, contactați un tehnician.
- Păstrați zona de operare a porții motorizate liberă în timp ce poarta este în mișcare și nu creați putere mișcării porții.
- Nu efectuați nicio operațiune asupra elementelor mecanice sau balamalelor dacă produsul este în mișcare.

RESPONSABILITATE

- Furnizorul își declină orice răspundere dacă:
 - Defectarea sau deformarea produsului rezultă din utilizarea sau întreținerea necorespunzătoare a instalării!
 - Normele de siguranță nu sunt respectate la instalarea, utilizarea și întreținerea produsului.
 - Instrucțiunile din acest manual nu sunt urmate.
 - Deteriorarea este cauzată de modificări neautorizate
 - În aceste cazuri, garanția este anulată.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nr. 29

4755-474 Rio Côvo (Santa Eugenia)

Barcelos, Portugalia

LEGENDA SIMBOLURILOR:



• Observații importante de siguranță



• Informații utile



• Informații de programare



• Informații
potențiomtru



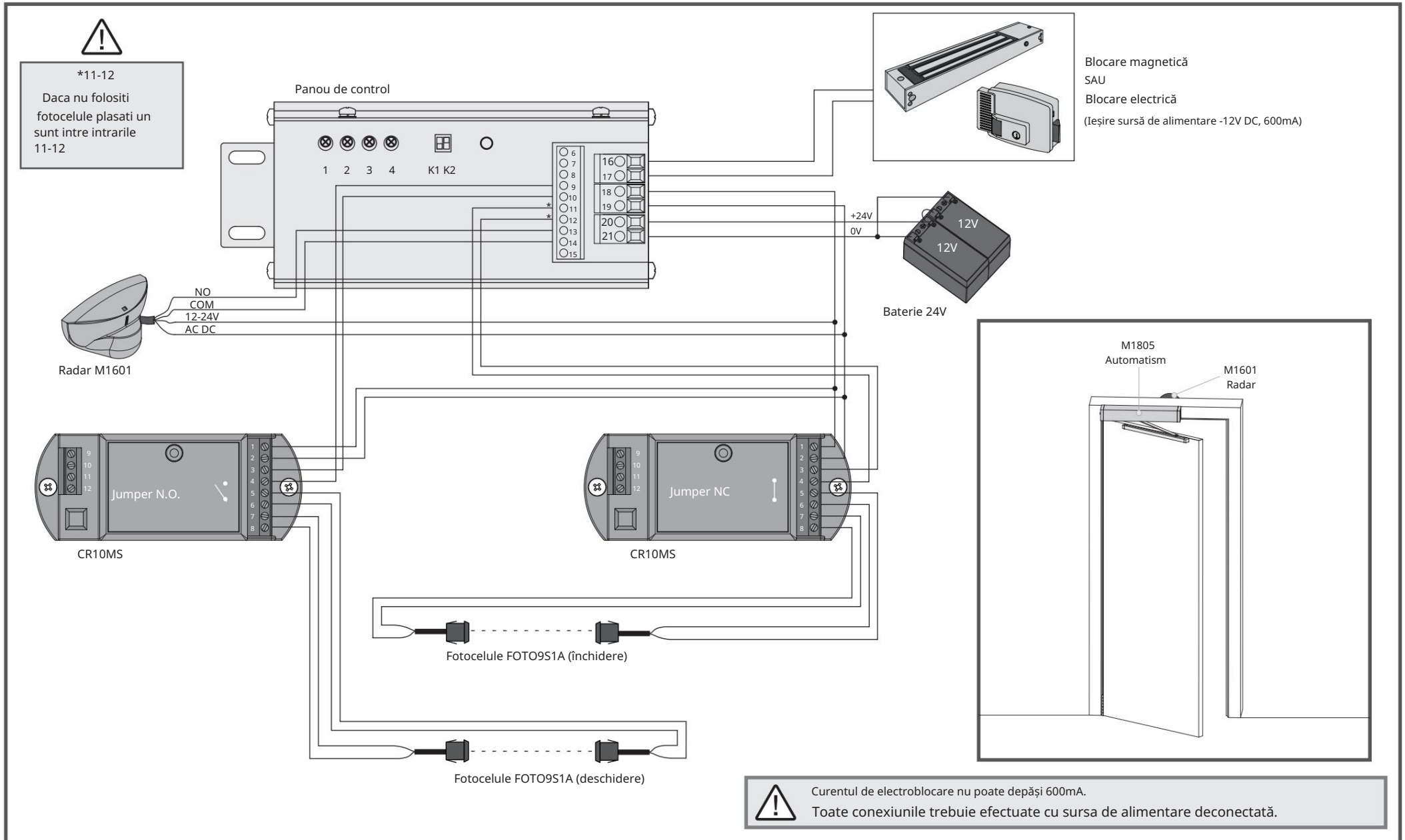
• Informații
despre conectori



• Informații butoane

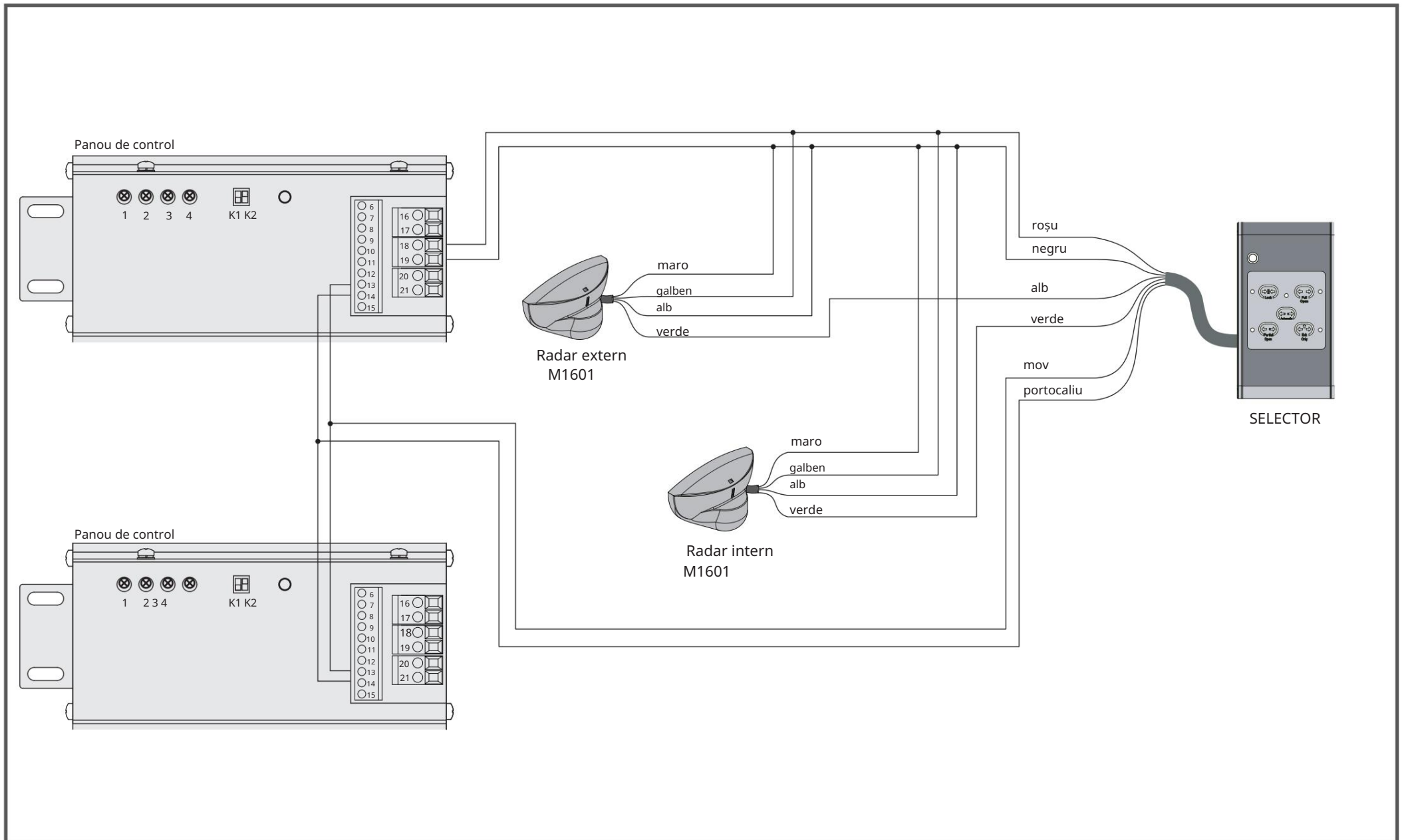
02. SCHEME DE CONEXIUNE

CONECTAREA COMPONENTELOR



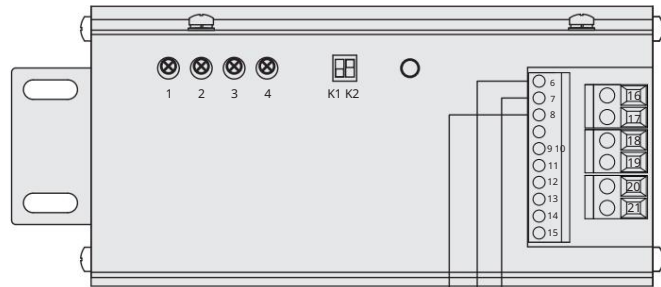
02. SCHEME DE CONEXIUNE

RADAR ȘI SELECTOR DE PROGRAME CONECTARE

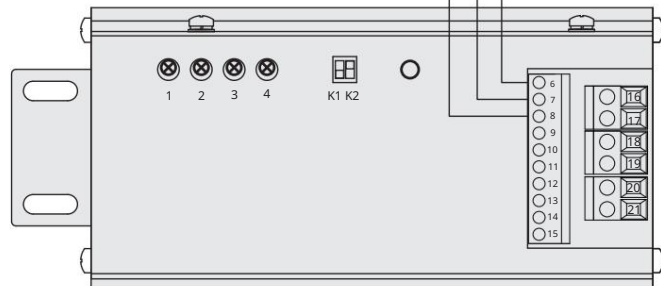


02. SCHEME DE CONEXIUNE

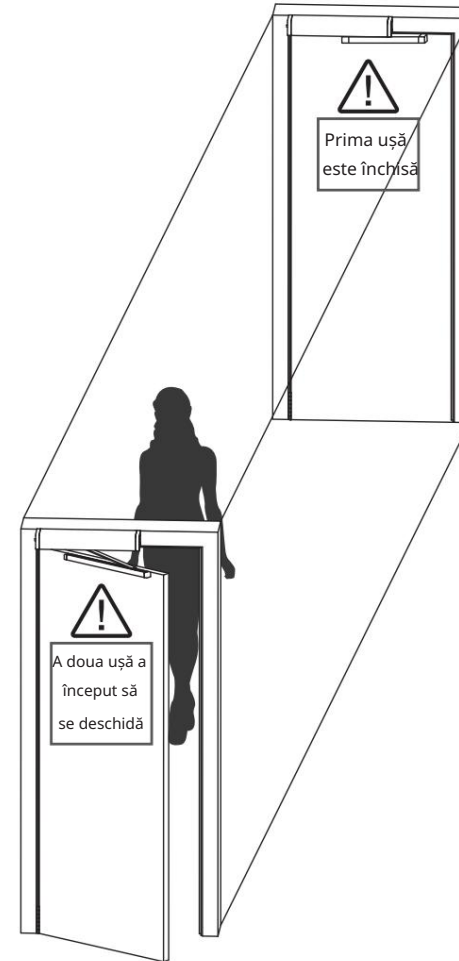
CONECTARE A 2 USI SINGULARE CU INTERLOCARE



Panou de control al primei uși



Panou de control al ușii a 2-a



Funcționare: Când utilizați 2 uși singulare cu interblocare, conectate între ele, ar trebui să aveți în vedere aceste conexiuni.

Doar când una dintre uși este închisă, cealaltă se poate deschide. Când utilizați această funcție, dacă una dintre uși este deconectată de la curentul electric, cealaltă nu se va deschide.



Toate conexiunile trebuie efectuate cu alimentarea oprită.

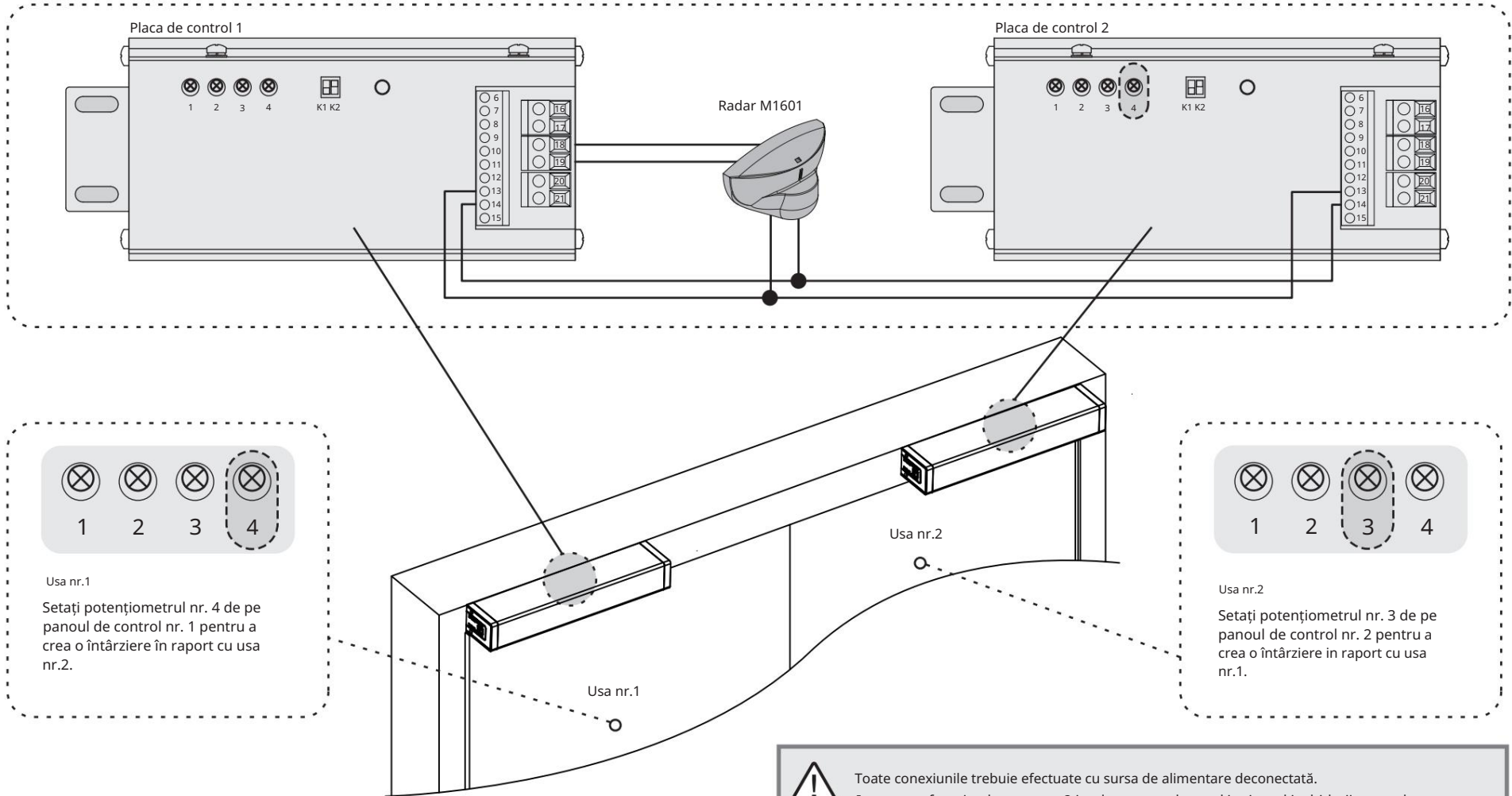


Pentru a utiliza această funcție, ambele panouri de control trebuie să aibă K1 în poziția ON.

02. SCHEME DE CONEXIUNE

USA DUBLA

Funcționare: Când utilizați o ușă dublă, ar trebui să rețineți aceste conexiuni. Această funcție va permite celor două uși să lucreze într-o manieră coordonată.



Toate conexiunile trebuie efectuate cu sursa de alimentare deconectată.
In aceasta functie, daca usa nr.2 intalneste un obstacol in timpul inchiderii, se va da automat comanda de deschidere a celor 2 uși, pentru o inchidere corecta.

03. AUTOMATIZAREA

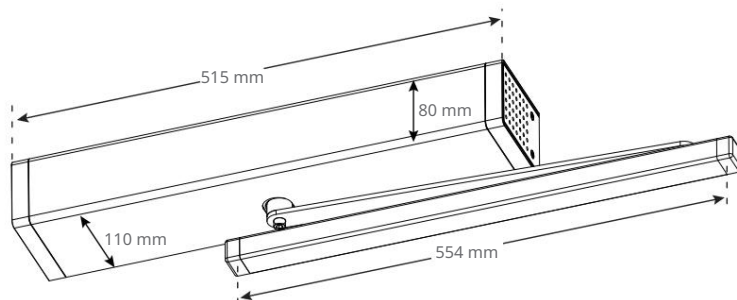
CARACTERISTICI TEHNICE

M1805 este o automatizare cu șasiu din aluminiu anodizat, dezvoltată pentru a fi utilizată în ușile pietonale de până la 100 kg.

• Placa de control este controlată de microprocesor și se autoprogramează. Utilizatorii trebuie doar să selecteze vitezele și timpul de pauză.

• Automatizarea are funcție de detectare a obstacolelor și protecție împotriva supraîncălzirii, supratensiunii și suprasarcinii.

• Alimentare electrică	230V AC 50Hz
• Potenta	100W max
• Tip ușă	Deschidere dreapta sau stânga Deschidere interioara sau externa
• Ângulo de abertura	0° - 110°
• Viteza de deschidere (90°)	2 sec. - 4 sec.
• Viteza de inchidere (90°)	2 sec. - 4 sec.
• Timpul de pauză în deschidere	1 sec. - 20 sec.
• Forța manuală	<30N
• Consumul	<50W
• Temperatura de Operare	-20°C - +50°C
• Greutatea maximă a ușii	120 kg
• Ieșire accesorii	500mA
• Ieșire blocare electrică	600mA



04. PREINSTALARE

KIT



COMPONENTE KIT

- Motor
- Arborele de mișcare
- Ghidaj cu ax
- Placă de fixare



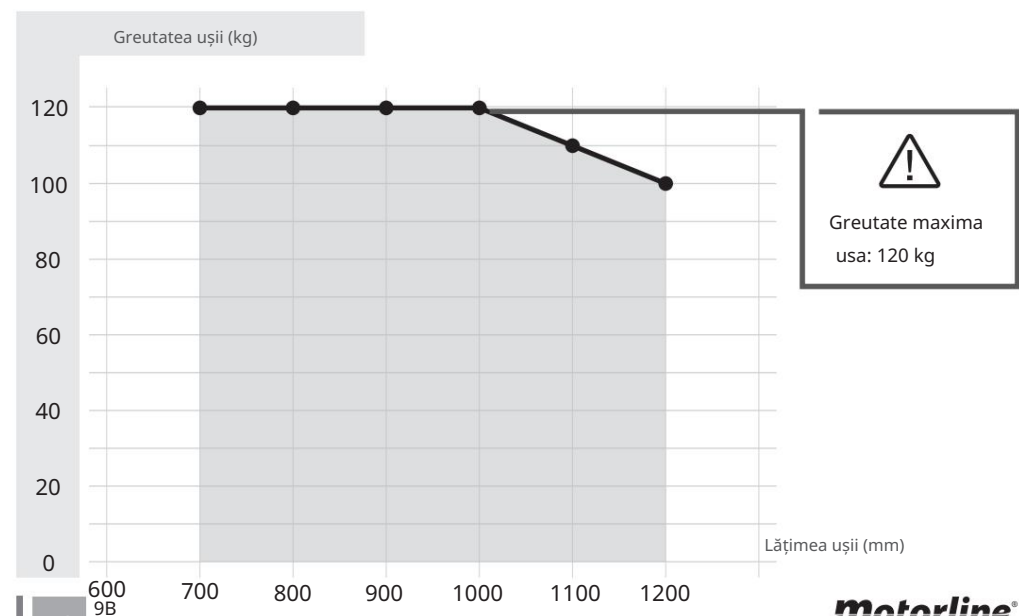
COMPONENTE OPȚIONALE (Nu este inclus in kit)

- radare
- 2 1.2 A Baterii
- Apasa butonul
- Fotocelele
- Telecomenzi

NECESAR PENTRU INSTALARE:

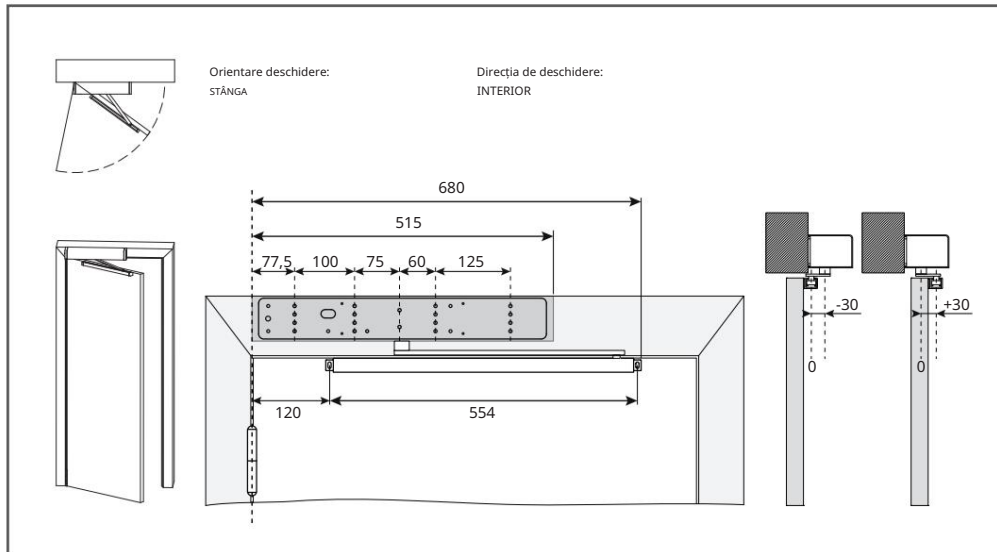


RAPORT LĂȚIME/GREUTATE



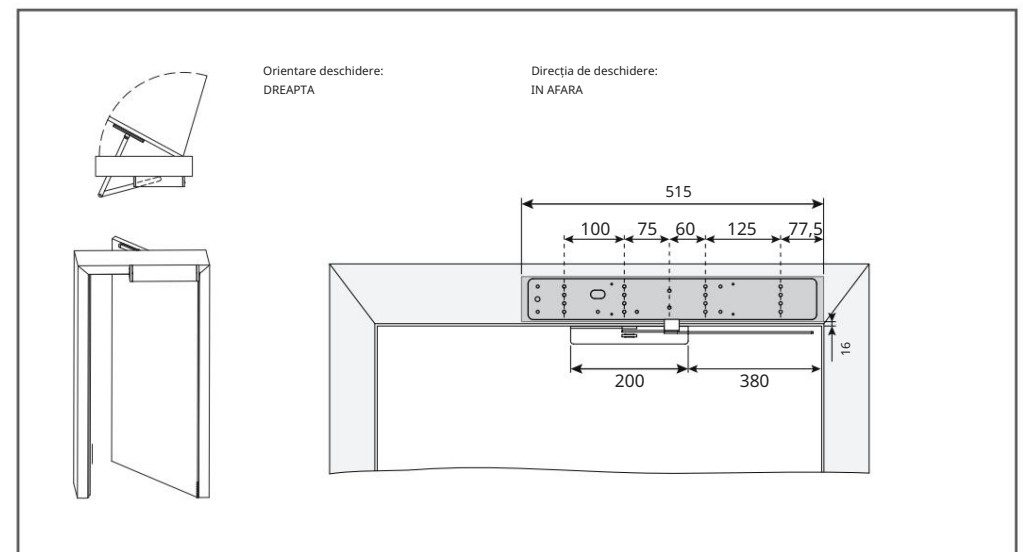
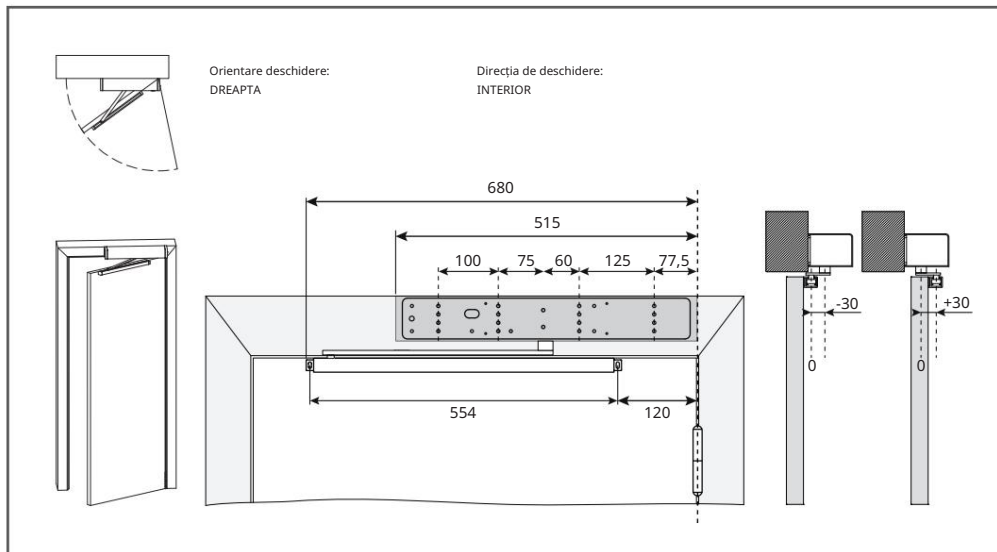
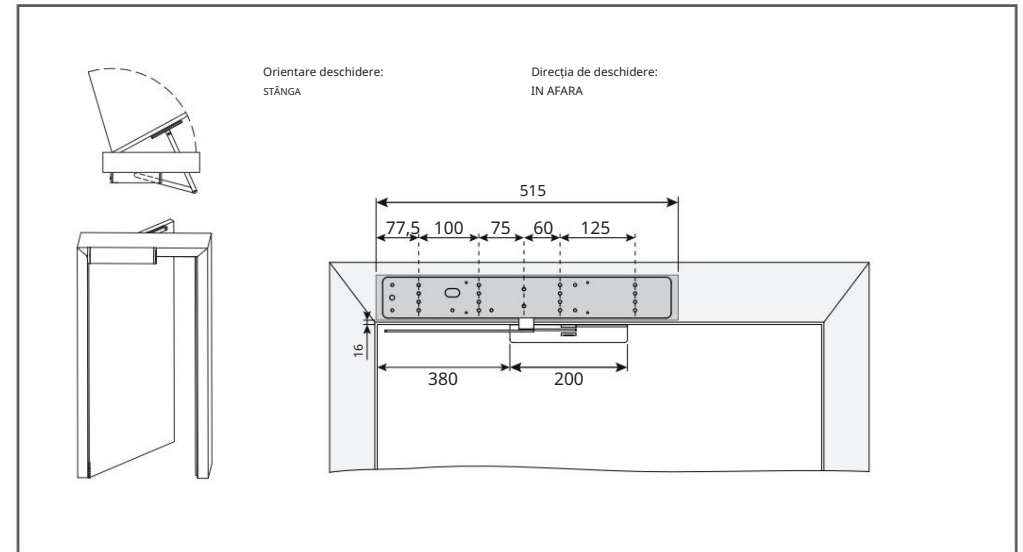
04. PREINSTALARE

MĂSURI DE INSTALARE | DIRECȚIE DE DESCHIDERE



04. PREINSTALARE

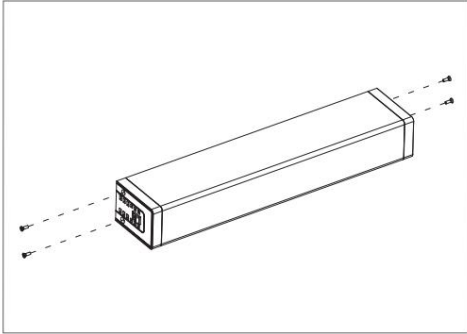
MĂSURI DE INSTALARE | DIRECȚIE DE DESCHIDERE



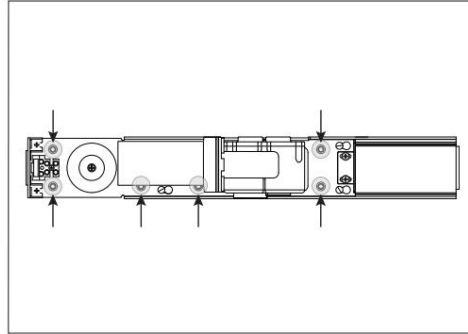
Pentru instalarea M1805 cu direcția de deschidere spre interior, dimensiunea minimă per usa este de 680 mm.

05. INSTALARE

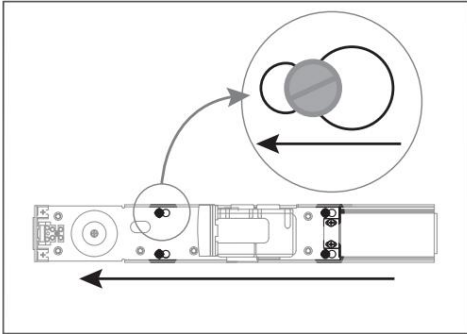
PROCESUL DE INSTALARE



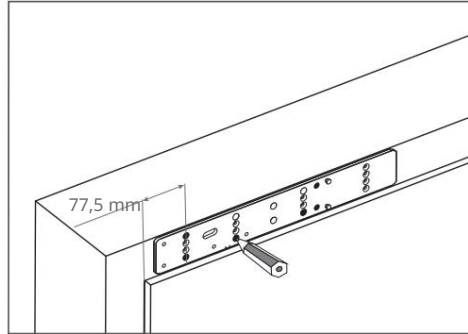
01 • Scoateți cele 4 șuruburi de pe părțile laterale ale automatizării și scoateți capacul.



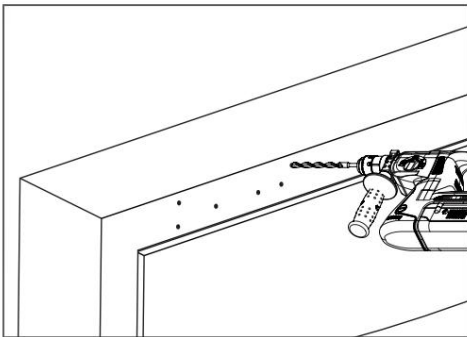
02 • Scoateți cele 6 șuruburi care fixează automatizarea pe placa de fixare pe perete.



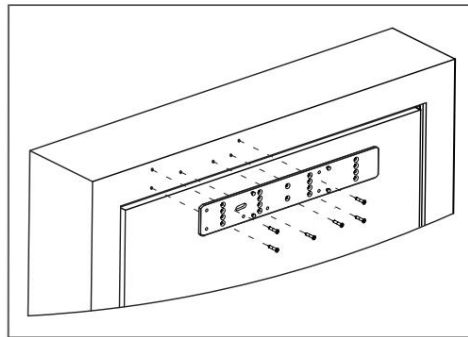
03 • Glišați automatizarea spre stânga și separați-o de placa de fixare.



04 • Puneți placa pe perete și faceți marcajele (atenție la măsurii).



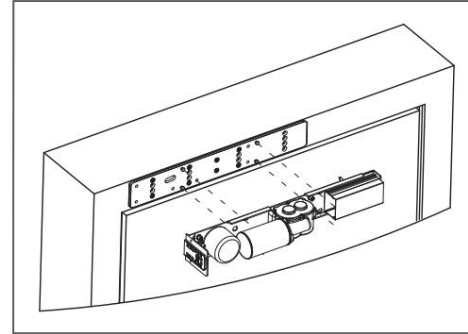
05 • Faceți forajele.



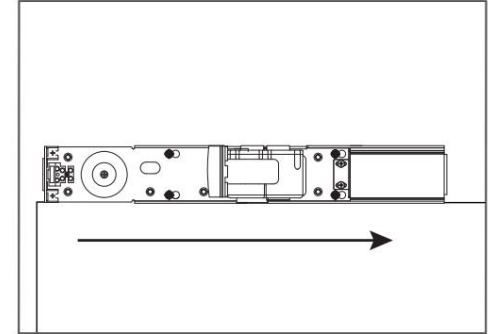
06 • Așezați placa de fixare îndreptată cu orificiile și fixați-o cu șuruburi.

05. INSTALARE

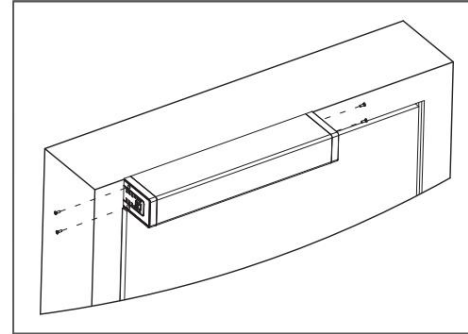
PROCESUL DE INSTALARE



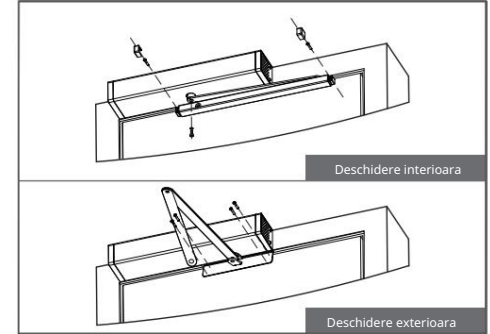
07 • Aplicați automatizarea în placa de fixare și îndreptați șuruburile.



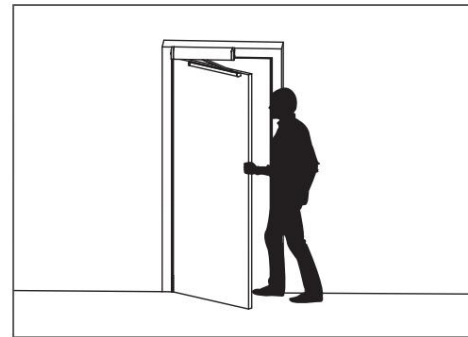
08 • Glišați automatizarea spre dreapta și fixați-o cu cele 6 șuruburi.



09 • Aplicați capacul automatizării și strângeți șuruburile.



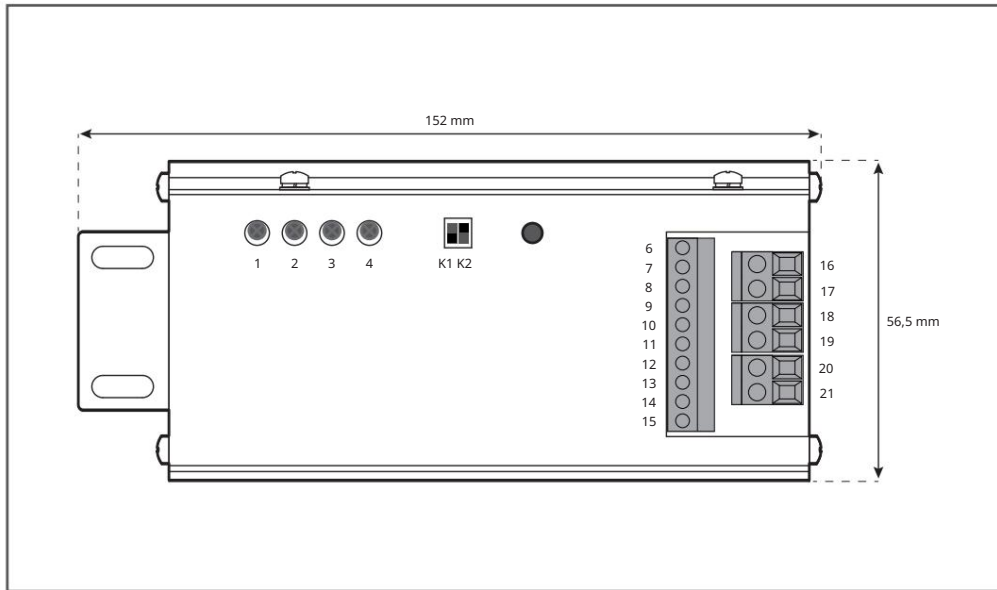
10 • Fixați brațul pe automatizare și setați poziția corectă a ghidajului pentru a-l fixa în ușă.



11 • Deplasați ușa manual pentru a seta poziția opritorului de deschidere.

06. SALA DE CONTROL

CARACTERISTICI TEHNICE



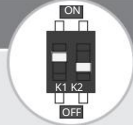
Potențiometre

- 1 • Viteza de deschidere
- 2 • Viteza de închidere
- 3 • Timp de întârziere între motorul nr. 1 și motorul nr. 2 (când sunt instalate 2 motoare)
- 4 • Timp de pauză

Dippers

ON

OFF



K1

Încuietore magnetică
Ieșirea este activată continuu când ușa este închisă.

Blocare normală
Când deschiderea este declanșată, ieșirea primește un impuls timp de 3 secunde pentru a deschide zăvorul.

K2

Orientare deschidere:
DREAPTA

Orientare deschidere:
STÂNGA

Orientare deschidere:
STÂNGA

Orientare deschidere:
DREAPTA

Direcția de deschidere:
INTERIOR

Direcția de deschidere:
IN AFARA

Direcția de deschidere:
INTERIOR

Direcția de deschidere:
IN AFARA

06. SALA DE CONTROL

CARACTERISTICI TEHNICE

Conectores

- 6 • Conexiune două uși singulare - Intrare
- 7 • Conexiune două uși singulare - Ieșire
- 8 • Comună
- 9 • Fotocelule - Conectarea (N.O) a unui senzor de siguranță pentru deschidere. Dacă terminalul se închide în timpul deschiderii, ușa nu se va mai deschide și va începe să se închidă.
- 10 • Comună
- 11 • Fotocelule - Conectarea (N.C) a unui senzor de siguranță pentru închidere. Dacă terminalul se deschide în timpul închiderii, ușa va inversa mișcarea.
- 12 • Comună
- 13 • START (P.P.) - Apăsati butonul pentru a deschide usa (N.A).
- 14 • COM
- 15 • Gol
- 16 • Ieșire sursă electrică de blocare (+12 V DC)
- 17 • Ieșire sursă de alimentare cu blocare electrică (-12V DC, 600mA max.)
- ⚠️ Dacă consumul incuitorii electrice este mai mare decat cel mentionat mai sus, instalati un releu si o sursa de alimentare suplimentara.
- 18 • Alimentare accesorii: +15V DC, 500mA
- 19 • Alimentare accesorii: -15V DC
- 20 • Intrare baterie 24V (+)
- 21 • 0V. Dacă terminalul este conectat cu o baterie suplimentară de 24 V, atunci când 230 V AC se defectează, automatizarea va continua să funcționeze.
Notă • Cu sursa de alimentare de 230 V AC PORNITĂ, tensiunea de ieșire la borna poate fi mai mare sau mai mică de 24 V.

Interblocare între 2 uși singulare

PROGRAMARE

- 01 • Asigurați-vă că toate conexiunile dintre componente și placa de control sunt realizate conform manualului (vezi schemele de la pag. 4, 5 și 6).
- 02 • Înainte de a conecta la curentul electric, verificați dacă există vreun fel de obstacol care împiedică funcționarea normală a usii și dacă opritorul este bine plasat.
- 03 • Puneți K2 și K1 în poziția dorită conform plăcii de la pagina 11A.



• Înainte de a conecta automatizarea la sursa de alimentare, trebuie să aveți opritorul instalat pentru ca placa de control să poată recunoaște cursul.

- 04 • Porniți curentul electric. Usa va avea urmatorul comportament:
Se inchide lent -> Se deschide lent -> Se inchide (pentru memorarea pozitiei) si ramane in stare de functionare normala dupa terminarea ciclului.



• Când ușa este în funcționare normală, unghiul de deschidere se va reduce cu 2 grade, prin urmare, nu trebuie să atingă opritorul în timpul tuturor ciclurilor.

07. DEPANARE

INSTRUCȚIUNI PENTRU CONSUMATORII FINALI

INSTRUCȚIUNI PENTRU INSTALATORII SPECIALIZAȚI

Anomalie	Procedură	Comportament	Procedura II	Găsiți sursa problemei
• Ușa/Motorul nu funcționează	• Asigurați-vă că aveți o sursă de alimentare de 230 V conectată la placa de control și că funcționează corect.	• Încă nu funcționează	• Consultați un specialist calificat MOTORLINE.	<ol style="list-style-type: none"> 1 • Deschideți placa de control și verificați dacă are o sursă de alimentare de 230V; 2 • Verificați siguranțele de intrare a plăcii de comandă (întrerupător); 3 • Dacă motorul nu funcționează, scoateți-l și trimiteți-l la serviciile tehnice MOTORLINE pentru diagnoză.
• Ușa/Motorul nu se mișcă dar face zgomot	• Opriti sursa de alimentare de 230V și mutați ușa manual pentru a verifica dacă există probleme mecanice.	• Ați găsit probleme?	Consultați un specialist calificat.	1 • Verificați toate axele și sistemele de mișcare asociate ușii și automatismului (arbori, balamale etc.) pentru a afla care este problema.
		• Ușa se mișcă ușor?	• Consultați un specialist calificat MOTORLINE.	1 • Dacă ușa funcționează, problema este la motor. Scoateți-l și trimiteți-l la serviciile tehnice MOTORLINE pentru diagnoză;
• Ușa/Motorul se deschide, dar nu se închide	• Opriti sursa de alimentare de 230V și mutați ușa manual în poziția închisă. Opriti placa electrică a clădirii timp de 5 secunde și apoi porniți.	• Ușa s-a deschis, dar nu s-a închis.	<ol style="list-style-type: none"> 1 • Verificați dacă există vreun obstacol în fața fotocelulelor; 2 • Verificați dacă vreunul dintre dispozitivele de comandă a ușii (selector de cheie și buton) este blocat și trimiteți semnal permanent către tabloul de comandă; 3 • Consultați un specialist calificat MOTORLINE. 	<p>A) SISTEME DE SIGURANȚĂ (Sistemele de securitate sunt deschise):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 • Închideți cu un șunt toate sistemele de siguranță ale plăcii de comandă (contacte N.C). Dacă automatismul începe să funcționeze normal, analizați care sunt dispozitivele problematice. 2 • Scoateți câte un șunt pentru a afla ce dispozitiv are defecțiunea. 3 • Schimbați dispozitivul cu probleme cu unul funcțional și asigurați-vă că automatismul funcționează corect cu toate celelalte dispozitive. Dacă mai găsiți vreun produs defect, urmați aceiași pași până când descoperiți toate problemele.
• Ușa/Motorul nu face traseu complet	• Opriti alimentarea cu energie și mutați ușa manual pentru a verifica dacă există probleme mecanice.	• Ați găsit probleme? •	Consultați un specialist calificat.	1 • Verificați toate axele și sistemele de mișcare asociate ușii și automatismului (arbori, balamale etc.) pentru a afla care este problema.
		• Ușa se mișcă ușor?	• Consultați un specialist calificat MOTORLINE.	<ol style="list-style-type: none"> 1 • Realizați un nou curs de programare în tabloul de comandă atribuind timpii necesari deschiderii și închiderii cu forța corespunzătoare. 2 • Dacă nu funcționează, scoateți placa de comandă și trimiteți-o la serviciile tehnice MOTORLINE pentru diagnosticare. <p>NOTĂ: Puterea plăcii de control trebuie să fie suficientă pentru a deschide și închide ușa fără a se opri, dar o persoană trebuie să o poată opri cu un efort mic. În cazul defecțiunii sistemelor de siguranță, ușa nu va provoca niciodată daune fizice obstacolelor (vehicule, persoane etc.).</p>